



Conferencia de las Partes en la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional

Distr. general
10 de febrero de 2012
Español
Original: inglés

Grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta sobre el examen de la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y sus Protocolos

Viena, 17 a 19 de mayo de 2011

Tema 4 del programa

**Términos de referencia de un mecanismo o mecanismos
de examen, directrices para los expertos gubernamentales
y modelo básico para los informes sobre el examen de los
países: propuestas e iniciativas de los Estados parte y
los Estados signatarios**

Proyecto revisado de distribución temática indicativa de la Convención contra la Delincuencia Organizada y sus Protocolos

1. La asignación de los artículos se examinó durante el segundo período de sesiones del Grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta sobre el examen de la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y sus Protocolos, celebrado del 23 al 26 de enero de 2012. La distribución de las esferas temáticas que se examinarán durante los ciclos se presenta *infra*.

Primer ciclo: asignación propuesta de artículos por esfera temática

2. Para el primer ciclo de examen, la asignación propuesta de artículos por esfera temática es la siguiente:



Grupo sobre la penalización y la cooperación internacional: asistencia judicial recíproca y extradición

Art. 5 de la Convención ¹	Penalización de la participación en un grupo delictivo organizado
Art. 6 de la Convención ²	Penalización del blanqueo del producto del delito
Art. 7 de la Convención	Medidas para combatir el blanqueo de dinero
Art. 8 de la Convención ³	Penalización de la corrupción
Art. 9 de la Convención ⁴	Medidas contra la corrupción
Art. 10 de la Convención ⁵	Responsabilidad de las personas jurídicas
Art. 12 de la Convención	Decomiso e incautación
Art. 13 de la Convención	Cooperación internacional para fines de decomiso
Art. 14 de la Convención	Disposición del producto del delito o de los bienes decomisados
Art. 15 de la Convención	Jurisdicción
Art. 16 de la Convención	Extradición
Art. 18 de la Convención	Asistencia judicial recíproca
Art. 23 de la Convención ⁶	Penalización de la obstrucción de la justicia
Art. 34 de la Convención	Aplicación de la Convención
Art. 5 del Protocolo contra la trata de personas	Penalización
Art. 6 del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes	Penalización
Art. 5 del Protocolo sobre armas de fuego	Penalización
Art. 8 del Protocolo sobre armas de fuego	Marcación de las armas de fuego

¹ Junto con los artículos 2 y 3 de la Convención.

² Junto con los artículos 2 y 3 de la Convención.

³ Junto con los artículos 2 y 3 de la Convención. Para los Estados que no son partes en la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción.

⁴ Para Estados que no son partes en la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción.

⁵ Junto con los artículos 2 y 3 de la Convención.

⁶ Junto con los artículos 2 y 3 de la Convención.

Art. 29 de la Convención ⁷	Capacitación y asistencia técnica
Art. 30 de la Convención ⁸	Otras medidas: aplicación de la Convención mediante el desarrollo económico y la asistencia técnica

Segundo ciclo: asignación propuesta de artículos por esfera temática

3. Para el segundo ciclo de examen, la asignación propuesta de artículos por esfera temática figura a continuación a título indicativo.

Grupo sobre cooperación internacional y aplicación de la ley

Art. 16 de la Convención ⁹	Extradición
Art. 17 de la Convención	Traslado de personas condenadas a cumplir una pena
Art. 18 de la Convención ¹⁰	Asistencia judicial recíproca
Art. 19 de la Convención	Investigaciones conjuntas
Art. 20 de la Convención	Técnicas especiales de investigación
Art. 21 de la Convención	Remisión de actuaciones penales
Art. 22 de la Convención	Establecimiento de antecedentes penales
Art. 24 de la Convención	Protección de los testigos
Art. 26 de la Convención	Medidas para intensificar la cooperación con las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley
Art. 27 de la Convención	Cooperación en materia de cumplimiento de la ley
Art. 28 de la Convención	Recopilación, intercambio y análisis de información sobre la naturaleza de la delincuencia organizada
Art. 10 del Protocolo contra la trata de personas	Intercambio de información y capacitación
Art. 11 del Protocolo contra la trata de personas	Medidas fronterizas
Art. 7 del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes	Cooperación

⁷ Junto con otros artículos que se examinarán en el marco de este grupo.

⁸ Junto con otros artículos que se examinarán en el marco de este grupo.

⁹ Se actualizará, si es necesario, durante este ciclo.

¹⁰ Se actualizará, si es necesario, durante este ciclo.

Art. 10 del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes ¹¹	Información
Art. 11 del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes	Medidas fronterizas
Art. 17 del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes	Acuerdos y arreglos
Art. 18 del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes ¹²	Repatriación de los migrantes objeto de tráfico ilícito
Art. 6 del Protocolo sobre armas de fuego	Decomiso, incautación y disposición
Art.12 del Protocolo sobre armas de fuego	Información
Art.13 del Protocolo sobre armas de fuego	Cooperación

Grupo sobre medidas preventivas**Grupo sobre asistencia y medidas de protección**

Art. 29 de la Convención ¹³	Capacitación y asistencia técnica
Art. 30 de la Convención ¹⁴	Otras medidas: aplicación de la Convención mediante el desarrollo económico y la asistencia técnica

Tercer ciclo: asignación propuesta de artículos por esfera temática

4. Para el tercer ciclo de examen, la asignación propuesta de artículos por esfera temática figura a continuación a título indicativo.

¹¹ El artículo 10 figura también en el grupo sobre la cooperación internacional.

¹² El artículo 18 figura también en el grupo sobre la cooperación internacional.

¹³ Junto con otros artículos que se examinarán en este grupo.

¹⁴ Junto con otros artículos que se examinarán en este grupo.

Grupo sobre medidas preventivas**Grupo sobre asistencia y medidas de protección**Art. 29 de la Convención¹⁵

Capacitación y asistencia técnica

Art. 30 de la Convención¹⁶Otras medidas: aplicación de la Convención
mediante el desarrollo económico y la
asistencia técnica

¹⁵ Junto con otros artículos que se examinarán en este grupo.

¹⁶ Junto con otros artículos que se examinarán en este grupo.